

Bispedømmet i Xa Doai  
Nghì Dien, Nghì Loc, Nghè An  
Nr: 05/CT-TGM

Xa Doai 14. oktober 2010

## EN HÅND AV SOLIDARITET OG KJÆRLIGHET

Kjære besteforeldre, søsken i Vinh provinsen og godhjertede landsmenn i både inn- og utland.

Som alle dere ærede landsmenn så godt vet har området Nghè Tinh Binh vært rammet av flere naturkatastrofer. I slutten av august kom den tredje store orkanen inn på fastlandet ved Nghè An med store ødeleggelser for de kommunene Nghì Loc, Hung Nguyen, Dien Chau og mer. I begynnelsen av oktober ble befolkningen igjen satt på prøve da flomvann begynte å stige. I løpet av to dager, 4. og 5.oktober hadde storflommen rammet de fylkene Ha Tinh, Quang Binh og Quang Tri. I Ha Tinh har mer enn 30 kommuner som tilhørende de 4 områder Huong Khe, Vu Quang, Duc Tho og Huong Son blitt oversvømmet og er avskåret fra all kontakt med utenomverdenen. I fylket Quang Binh som har 7 kommuner, er 6 av disse oversvømt og mer enn 500.000 mennesker er omringet av vann. På mange steder langs kysten har flommen lagt store områder øde.

Helt siden starten av katastrofene har medlemmer av Caritas, prester og munkar og troende fra bispedømmet Vinh gjort en iherdig og fantastisk innsats for de trengende. Bispedømmene i Vietnam og andre prestedømmer, private veldedige organisasjoner og en rekke privatpersoner har gitt verdifulle bidrag til de trengende. Pr 13. oktober har vi mottatt ca 2 mrd VNĐ (ca 700.000 NOK).

I de siste dagene har vi besøkt katastrofeområdene i Ha Tinh og Quang Binh. Det vi har sett er at hjelpebehovet er enormt og mye mer enn det vi har evner til. Mange familier står igjen med tomme hender etter å ha mistet hus, husdyr og avling. Vi henvender derfor til alle godhjertede landsmenn i inn- og utland til å gi deres hjelp.

Alle donasjoner bes sendt til komiteen for veldedig arbeid i Vinh regionen (Komiteen for sosiale og veldedige) eller til bispedømmet i Xa Doai, Vinh regionen på følgende adresse:

Pastor Nguyen Van Vinh (Komiteen for sosiale og veldedige)  
BIDV, Bank For Investeringer og Utvikling av Vietnam  
Bank filial i Ha Tinh  
Kontonr: 52010000008989

Eller: Biskop Nguyen Thai Hop (Vinh bispedømmet )  
Vietcombank, Vinh bank filial  
Kontonr: 0101001025009 (VNĐ)  
Kontonr: 0101371024985 (USD)

På vegne av alle ofre for flomkatastrofen i Nghè Tinh Binh vil vi oppriktig og helhjertet takke alle bidrag og hjelp fra ærede landsmenn. Vi ber om at gud skal velsigne oss i vårt nestekjærlighetsarbeid.



Oversetter av Daniel Hoang (VINOOF)